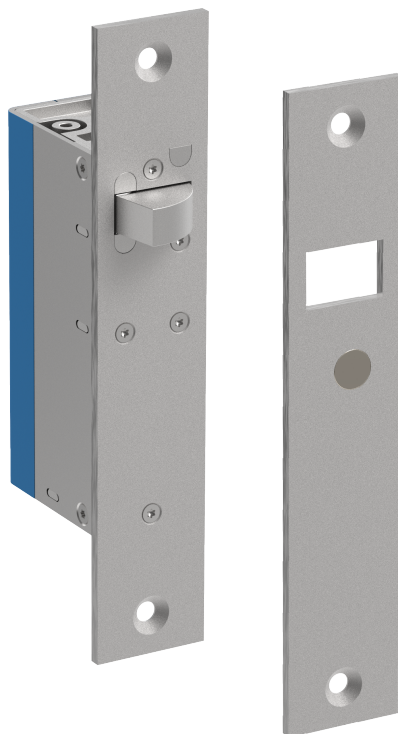


Cierre de seguridad electrificado SL30SGL

Instrucciones de operación



WN 060717 45532/18729 - 09/2026

Índice

1	Información sobre este documento	3
1.1	Contenido y objetivo	3
1.2	Grupo objetivo	3
1.3	Conservación de los documentos	3
2	Seguridad	4
2.1	Uso previsto	4
2.2	Uso inadecuado	4
2.3	Responsabilidad del operador	4
3	Descripción del producto	5
3.1	Vista	5
3.2	Accesorios (se piden por separado)	5
3.3	Datos técnicos	6
3.4	Clasificación	6
3.5	Dimensiones	7
4	Modos de funcionamiento y funciones	8
4.1	Resumen de las funciones	8
4.2	Modos de funcionamiento	8
5	Montaje	9
5.1	Requisitos para el montaje	9
5.2	Ejemplo 1: Montar la cerradura y la placa de cierre en las aperturas de encaje	11
5.3	Ejemplo 2: Montar la cerradura en el marco y la placa de cierre en la puerta de cristal	12
6	Conexión eléctrica	13
6.1	Seleccionar fuente de alimentación	13
6.2	Conexión	13
6.3	Conexión para modo de desbloqueo sin corriente	14
6.4	Conexión para modo a prueba de fallos	14
6.5	Configurar la cerradura	15
7	Mantenimiento	16
7.1	Mantenimiento y limpieza	16
7.2	Fin de vida útil	16
8	Eliminación	17
8.1	Desechar el aparato	17

1 Información sobre este documento

1.1 Contenido y objetivo

Estas instrucciones describen el montaje, la conexión, el funcionamiento y el mantenimiento de la cerradura SL30SGL.

Las instrucciones deben leerse detenidamente y comprenderse antes de iniciar cualquier trabajo. El requisito básico para un trabajo seguro es la observancia de todas las advertencias de seguridad e instrucciones de tareas que figuran en el presente manual. Además, se aplican las normas locales de prevención de accidentes y las normas generales de seguridad del área de uso del producto.



Las ilustraciones sirven para la comprensión básica y pueden diferir de la ejecución del producto entregada.

1.2 Grupo objetivo

Los grupos objetivo de estas instrucciones son:

- Instaladores
- Técnicos de servicio

Los instaladores y técnicos de servicio son personal cualificado que disponen de los conocimientos necesarios para el montaje, la puesta en marcha y el mantenimiento.

1.3 Conservación de los documentos

Este documento y los demás documentos aplicables deben entregarse al explotador. Los documentos deben conservarse durante toda la vida útil del producto y ponerse a disposición del personal.

2 Seguridad

2.1 Uso previsto

- Cerradura eléctrica motorizada de baja tensión para puertas comerciales o privadas.
- Montaje empotrado en apertura de encaje o montaje en superficie (con accesorios).
- Adecuado para puertas/marcos de madera, aluminio o acero.
- Montaje en interiores o en zonas exteriores protegidas.

2.2 Uso inadecuado

- Utilización en vías de evacuación y rescate conforme a la norma EN 13637 y EltVTR.
- Uso con accesorios distintos a los especificados.
- Instalación en zonas con atmósferas húmedas o agresivas (por ejemplo, saunas, piscinas).
- Otras posiciones de montaje distintas a las especificadas.

2.3 Responsabilidad del operador

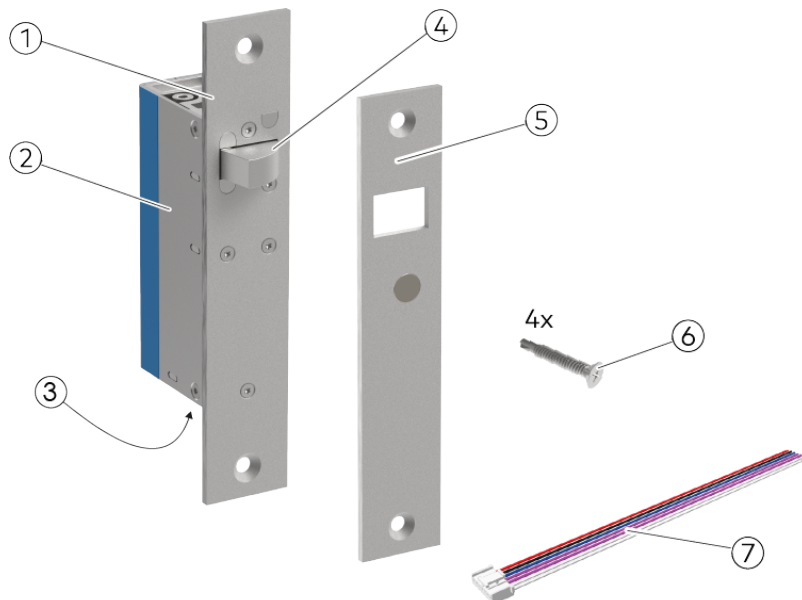
El operador es responsable del buen estado de los componentes instalados y de su mantenimiento por parte de personal especializado.

Es responsabilidad del operador:

- Esta cerradura se instalará, conectará y pondrá en servicio de acuerdo con las presentes instrucciones.
- La idoneidad de esta cerradura debe determinarse para la aplicación prevista.
- Esta cerradura debe revisarse, limpiarse y mantenerse con regularidad.
- Esta cerradura debe sustituirse al final de su vida útil.
- Esta cerradura no debe modificarse.
- No utilizar esta cerradura de forma distinta a la descrita en el capítulo Uso previsto [▶ 2.1](#).

3 Descripción del producto

3.1 Vista



- | | |
|---|--|
| 1 | Manguito |
| 2 | Carcasa |
| 3 | Conexión |
| 4 | Perno de bloqueo |
| 5 | Placa de cierre |
| 6 | Tornillos de montaje, autorroscantes, 10G x 1" csk |
| 7 | Cable de conexión |

3.2 Accesorios (se piden por separado)

- | | |
|---------------------------------|------------|
| • Placa cobertora SLA216J | 2400001233 |
| • Carcasa SLA214J | 2400001232 |
| • Placa de cierre larga SLA213H | 2400001231 |

3.3 Datos técnicos

Materiales		
Perno	Acero inoxidable SS17-4PH Espesor 10 mm Extensión 14 mm	
Cerradura, placa de cierre	Acero inoxidable SS304 Espesor 3 mm	
Mecánica		
Dimensiones del hueco	máx. 6 mm	
Corrimiento de puerta	máx. 8 mm	
Alimentación		
Tensión de alimentación	DC 12-24 V ±15 % SELV	(UL/IEC/EN 62368)
Clase de protección	III	(HD 60384-4-41)
Consumo de energía en modo de espera	40 mA (12 V)	25 mA (24 V)
Consumo de corriente durante el accionamiento	750 mA (12 V)	400 mA (24 V)
Conexión eléctrica		
Bornes de conexión	Conector de enchufe	
Sección del conductor	0,20 ... 2,0 mm²/AWG24 ... AWG14	
Contactos de señalización		
Posición del pestillo	máx. 30 V DC	máx. 100 mA
Posición de la puerta	máx. 100 V DC	máx. 500 mA

3.4 Clasificación

EN 1634-1:2015 + A1:2018
BS 476-22:1987

Apto como dispositivo de bloqueo adicional para puertas de madera concebidas para 30 o 60 minutos.

EN 14846:2008	3	Y	9	0*	/	G	3	1	1
---------------	---	---	---	----	---	---	---	---	---

* La clase 0 de adecuación para uso en puertas cortafuegos/humo de clasificación 4 sólo se aplica al producto cuando se utiliza como bloqueo principal de una puerta cortafuegos/corta humos. El producto es adecuado para uso en puertas cortafuegos/corta humos si se instala como dispositivo de bloqueo auxiliar junto a un dispositivo de bloqueo principal con la auditoría correspondiente.

Explicación:

3 = Categoría de utilización

Y = 200.000 ciclos de ensayo, carga sobre el bloqueo 250 N

9 = Masa de la puerta > 200 kg

0 = Para puertas cortafuego/contra humos

/ = sin requisitos de seguridad

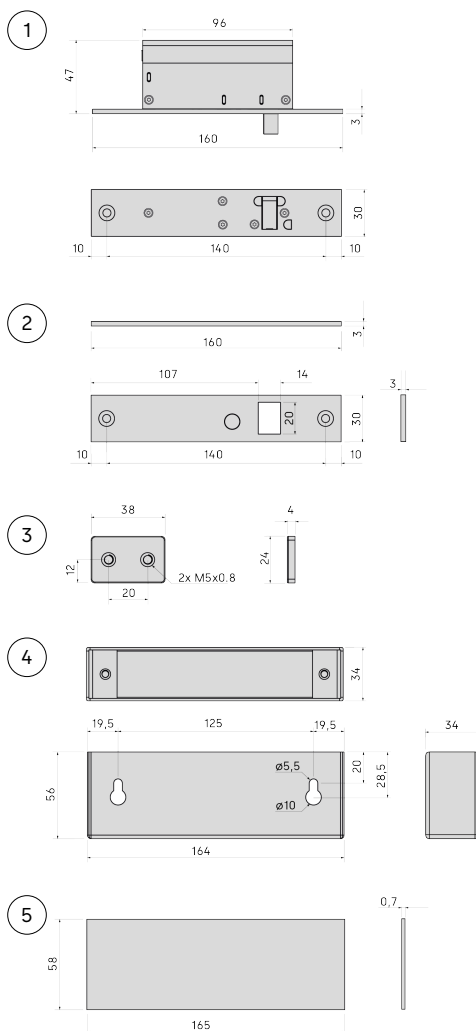
G = Protección anticorrosión media, temperatura -10 °C a +55 °C, grado de humedad 1

2 = Efecto protector

1 = Requisito de efecto protector en función eléctrica

1 = Efecto protector en manipulación eléctrica

3.5 Dimensiones



1 Dimensiones cerradura

2 Dimensiones de la placa de cierre

3 Dimensiones de los collares de fijación (accesorios)

4 Dimensiones de la carcasa (accesorios)

5 Dimensiones placa cobertora (accesorios)

4 Modos de funcionamiento y funciones

4.1 Resumen de las funciones

La SL30SGL es una cerradura encajada motorizada para puertas batientes.

Cierre fiable

El perno de bloqueo de la SL30SGL está diseñado como una leva que al bloquearse se gira mediante un motor a la posición extendida. Este diseño permite que la cerradura tire de la puerta hasta la posición de cierre aunque no esté completamente cerrada (por ejemplo, si el material de sellado es grueso).

Desbloqueo fiable con precarga

La SL30SGL se desbloquea inmediatamente después de recibir la señal de desbloqueo, aunque la puerta esté cargada lateralmente en ese momento (precarga). En el modo de desbloqueo sin corriente, esto queda garantizado incluso en caso de corte en el suministro eléctrico.

Más funciones

- Entrada multitensión (12 V CC/24 V)
- Consumo de energía optimizado (en espera)
- Supervisión de la posición de la puerta y del pestillo
- Alta resistencia mecánica
- Montaje empotrado o en superficie

4.2 Modos de funcionamiento

La cerradura puede utilizarse tanto en modo de desbloqueo sin corriente como en modo a prueba de fallos. Para ello, sólo hay que cambiar un puente durante la puesta en marcha.

Modo de desbloqueo sin corriente (apertura sin corriente)

Si falla el suministro eléctrico, la cerradura se abre en modo de desbloqueo sin corriente. Así se evita que las personas que se encuentran dentro de la zona asegurada queden atrapadas en caso de emergencia.

En el modo de desbloqueo sin corriente, la cerradura se bloquea en cuanto se aplica tensión a la entrada de control y se cierra la puerta. Cuando se desconecta la tensión en la entrada de control, la cerradura se desbloquea.

Funcionamiento a prueba de fallos (cierre sin tensión)

Si falla la alimentación eléctrica, la cerradura se bloquea en cuanto se cierra la puerta. De este modo, la zona protegida permanece protegida incluso en caso de corte del suministro eléctrico. De este modo se evita que personas no autorizadas logren acceder manipulando la fuente de alimentación.

En el modo a prueba de fallos, la cerradura funciona según el principio de corriente estática. La cerradura permanece desbloqueada mientras haya tensión en la entrada de control. La cerradura se bloquea en cuanto se desconecta la tensión en la entrada de control y se cierra la puerta.

5 Montaje

5.1 Requisitos para el montaje

Los siguientes aspectos deben aclararse antes de la instalación y la conexión:

- Modo de funcionamiento
- Tipo de instalación
- Posición de montaje
- Ruta de los cables y sección de los hilos

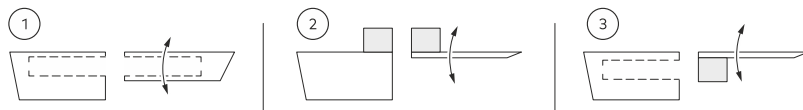
¿Qué modo de funcionamiento?

El modo de funcionamiento se selecciona según la finalidad de uso:

- Para las zonas en las que se encuentren habitualmente personas y para las que no se disponga de otra vía de evacuación y salvamento, la cerradura se configura como **desbloqueo sin corriente (se abre sin corriente)**.
- Para las zonas que deben bloquearse en caso de corte de alimentación, la cerradura se configura como **fail-secure (cierre sin corriente)**.

Tipo de instalación

Opcionalmente, la cerradura puede montarse en el marco de la puerta o en la puerta; la placa de cierre se instala en la puerta o en el marco de la puerta según corresponda. Montar la cerradura en el marco de la puerta es más fácil porque los cables sólo tienen que pasar por el marco. Requiere más esfuerzo pasar los cables por el interior de la hoja de la puerta hasta llegar a la cerradura.



- 1 Apertura de encaje en marco y puerta
- 2 Montaje en superficie en marco y puerta
- 3 Apertura de encaje en marco y montaje en superficie en puerta

Una apertura de encaje en puerta y marco ofrece una solución discreta en la que la cerradura y la placa de cierre permanecen invisibles. Si no es posible, por ejemplo con puertas de cristal, pueden montarse ambos en la superficie con ayuda de una carcasa (accesorio). Para el montaje de la placa de cierre en la carcasa se necesita adicionalmente la placa de cierre larga (accesorio).

En principio, puede realizarse cualquier combinación de apertura de encaje y montaje en superficie, siempre que la cerradura y la placa de cierre queden alineadas entre sí tras el montaje. Cuando la puerta está cerrada, las dimensiones del hueco entre la cerradura y la placa de cierre no debe superar los 6 mm. Si la distancia es mayor, la cerradura ya no puede detectar correctamente la posición de la placa de cierre y deja de funcionar con fiabilidad.

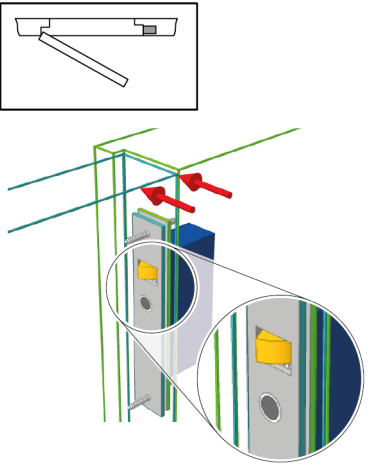
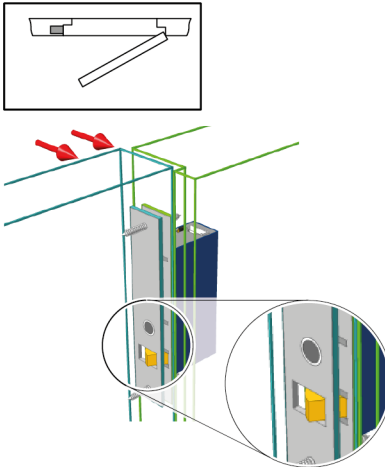
Posición de montaje

La cerradura puede montarse horizontal o verticalmente.



Si la cerradura está instalada en el suelo, la humedad o similares pueden ensuciar el mecanismo de la cerradura e inutilizarlo a largo plazo.

En el montaje vertical de la SL30SGL hay que prestar atención al tipo de tope:

Tope izquierdo, DIN izquierda	Tope derecho, DIN derecha
	
1. Si tiene el tope a la izquierda, colocar la cerradura con el perno de bloqueo hacia arriba.	1. Si la puerta tiene el tope a la derecha, colocar la cerradura con el perno de bloqueo hacia abajo.

Ruta de los cables y sección de los conductores

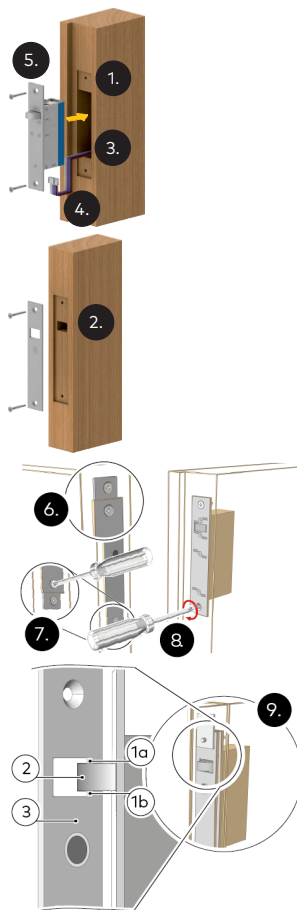
Hay que determinar el recorrido y, por tanto, la longitud del cable de conexión. Se necesitan tres cables de conexión para el funcionamiento de la cerradura.

Al seleccionar el cable de conexión para la tensión de alimentación, debe tenerse en cuenta la caída de tensión en el cable. Dependiendo de la longitud del cable de conexión se seleccionará la sección del conductor.

Sección del conductor en función de la longitud del cable

Sección del conductor		Longitud máxima del cable	
(mm ²)	AWG	a 12 V CC	a 24 V CC
0,20	24	10 m	30 m
0,33	22	16 m	48 m
0,52	20	26 m	77 m
0,82	18	41 m	122 m
1,31	16	65 m	195 m
2,08	14	103 m	310 m

5.2 Ejemplo 1: Montar la cerradura y la placa de cierre en las aperturas de encaje



El ejemplo de montaje describe el montaje

- de la cerradura en una apertura de encaje en el marco,
 - de la placa de cierre en una apertura de encaje en la puerta.
1. Recortar una apertura de encaje para la cerradura en el marco de la puerta.
 2. Cortar en la hoja de la puerta una apertura de encaje para la placa de cierre.
 3. Taladrar un orificio en la parte posterior de la apertura de encaje para la cerradura y conducir el cable de conexión hasta él.
 4. Insertar el enchufe del mazo de cables en la cerradura.
Nota: Utilizar el puente para configurar el desbloqueo sin corriente o a prueba de fallos; consulte el capítulo Configurar la cerradura [► 6.5](#).
 5. Encajar la cerradura en el marco de la puerta. No aplastar el cable de conexión.
 6. Montar la placa de cierre en la hoja de la puerta y fijarla con dos tornillos 10Gx1".
 7. Para las puertas de cámara hueca, insertar los collares de fijación suministrados detrás del recorte y colocar la placa de cierre sobre los collares.
 8. Fijar la cerradura con dos tornillos de 10Gx1".
 9. Comprobar la alineación de la cerradura y la placa de cierre entre sí:
 - Los pernos de bloqueo (2) tocan el borde delantero y trasero de la placa de cierre (3) para retraer la puerta.
 - En los bordes superior e inferior debe mantenerse una distancia de seguridad adecuada (1a/b) para que los pernos de bloqueo no se desplacen contra la placa de cierre.

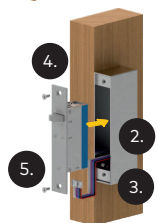
5.3 Ejemplo 2: Montar la cerradura en el marco y la placa de cierre en la puerta de cristal



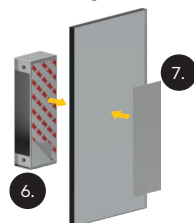
El ejemplo de montaje describe el montaje

- de la cerradura sobre un armazón de madera,
- de la placa de cierre en una puerta de cristal.

Para la instalación se necesitan dos carcassas, una placa cobertora y una placa de cierre larga (accesorios). Las mamparas están disponibles con cinta adhesiva de doble cara y están provistas de puntos de fijación para orificios roscados en puertas de madera y metal.



1. Fijar la carcasa al marco de la puerta. Para ello, colocar dos tornillos hexagonales autorroscantes 10Gx1" en los puntos adecuados (incluidos en el volumen de suministro de la caja). Colocar la carcasa con los dos ojos de cerradura en las cabezas de los tornillos y apretar los tornillos.



2. Taladrar un orificio de 8 mm de diámetro en la pared de la carcasa en la posición para la entrada de cables. Para evitar que el cable de conexión roce en el borde taladrado, introducir el pasacables suministrado en el orificio taladrado. A continuación, introducir el cable de conexión en la carcasa.

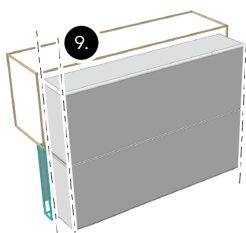


3. Insertar el enchufe del mazo de cables en la cerradura.
Nota: Utilizar el puente para configurar el desbloqueo sin corriente o a prueba de fallos; consulte el capítulo Configurar la cerradura [▶ 6.5].
4. Introducir la cerradura en la carcasa. No aplastar el cable de conexión.

5. Fijar la cerradura con dos tornillos M5x10.

6. Fijar la carcasa para la placa de cierre a la puerta de cristal. Para ello, retirar la tira protectora de la cinta adhesiva del lateral de la carcasa y pegarla con cuidado al cristal.

Advertencia: Para poder corregir la posición, primero presionar ligeramente la carcasa.



7. Para un acabado impecable, fijar de la misma manera la placa cobertora (accesorio) en el lado opuesto de la puerta de cristal.

8. Introducir la placa de cierre en la carcasa de la hoja de la puerta de manera que el pestillo de la cerradura pueda introducirse en la abertura de la placa. Fijar la placa de cierre con dos tornillos M5x10.

9. Comprobar la alineación de la cerradura y la placa de cierre entre sí:
 - Los pernos de bloqueo (2) tocan el borde delantero y trasero de la placa de cierre (3) para retraer la puerta.
 - En los bordes superior e inferior debe mantenerse una

distancia de seguridad adecuada (1a/b) para que los pernos de bloqueo no se desplacen contra la placa de cierre.

6 Conexión eléctrica

6.1 Seleccionar fuente de alimentación

La cerradura está diseñada para consumir poca energía. Sólo al mover el perno de bloqueo fluye una corriente mayor.

1. Seleccionar la tensión de alimentación en función del consumo máximo de corriente.

Nota: Si se conectan varias cerraduras a la vez a una misma fuente de alimentación, se suman los consumos máximos de corriente de cada una de las cerraduras.



ADVERTENCIA

En caso de fuentes de alimentación con una potencia de salida elevada, existe riesgo de incendio debido a las altas corrientes, en caso de cortocircuito.

Las corrientes elevadas pueden causar daños graves, desde sobrecalentamiento hasta incendios.

- En caso de fuentes de alimentación con alta potencia de salida, proteger los cables de conexión a los cierres individuales con limitadores de corriente.

6.2 Conexión

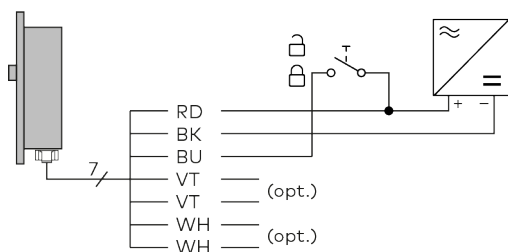
La cerradura está conectada con un mazo de cables de 7 polos que se enchufa directamente a la cerradura. El cableado está codificado por color.

Color	Significado	Comentarios
Rojo (RD)	Alimentación	Conexión de alimentación de CC, «+».
Negro (BK)		Conexión alimentación CC, «-»
Azul (BU)	Entrada de control	Modo de desbloqueo sin corriente: 1 = activado Modo a prueba de fallos: 0 = activado
Blanco (WH)	Contacto de conmutación para posición de la puerta (opcional)	Contacto de cierre (NO, «normally open»)
Violeta (VT)	Contacto de conmutación para posición del perno (opcional)	Contacto de cierre (NO, «normally open»)
*: NO = «normally open», contacto de cierre. NC = «normally closed», contacto de apertura.		

Para su funcionamiento, la cerradura se conecta a la fuente de alimentación y a la entrada de control (rojo, azul y negro).

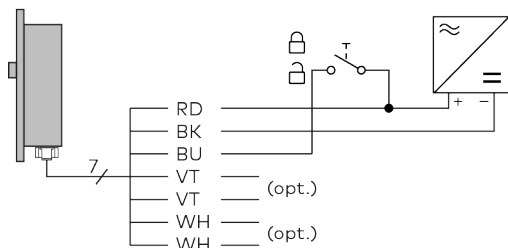
Las conexiones blanca y violeta son contactos de señalización que se pueden evaluar con un sistema de control de acceso o de alarma.

6.3 Conexión para modo de desbloqueo sin corriente



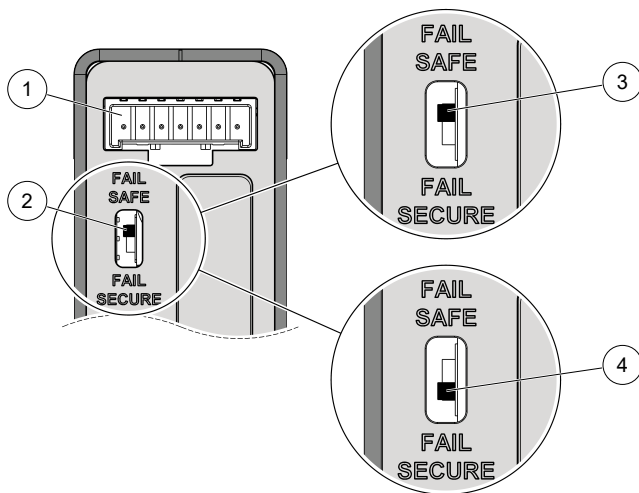
Señal de control	Cerradura
«CONECTADO»	Cerrado
«DESCONECTADO»	Desbloqueado
Señal de bloqueo	Activo alto («active-high»)

6.4 Conexión para modo a prueba de fallos



Señal de control	Cerradura
«CONECTADO»	Desbloqueado
«DESCONECTADO»	Bloqueado
Señal de bloqueo	Activo desactivado («active-low»)

6.5 Configurar la cerradura



- 1 Regleta de bornes
- 2 Interruptor deslizante para configuración
- 3 Interruptor deslizante para desbloqueo sin corriente (estado de suministro)
- 4 Interruptor deslizante para funcionamiento en modo a prueba de fallos

Junto a la regleta de bornes (1) hay un interruptor deslizante (2) que ajusta el modo de error de la cerradura. Antes de montar la cerradura, se puede ajustar el modo de error conmutando el interruptor deslizante.

1. Para el funcionamiento en modo de desbloqueo sin corriente, coloque el interruptor deslizante en la posición (3).
2. Para el funcionamiento en modo a prueba de fallos, coloque el interruptor deslizante en la posición (4).

7 Mantenimiento

7.1 Mantenimiento y limpieza

La lubricación de fábrica de la cerradura cubre toda la vida útil y no necesita mantenimiento. El uso de otros lubricantes no está permitido y cancelará garantía.

Esta cerradura contiene componentes electromecánicos y electrónicos que están sujetos a desgaste en función del uso y de las condiciones de instalación in situ. El fabricante no puede influir en estos factores. Como resultado de este desgaste, la cerradura puede fallar al final de su vida útil normal.

Intervalo	Actividad
En caso necesario:	Pulir el manguito y la placa de cierre con un paño seco. Nota: Prestar atención a posibles rastros de suciedad y desgaste (polvo, fugas de lubricante).
Dependiendo de la frecuencia de uso (a determinar por el operador):	Comprobar regularmente: • Asiento firme • Facilidad de movimiento • Ruido durante el accionamiento • Juego del pestillo • Suciedad • Fuga de lubricante • Humedad Si hay ruidos extraños, juego perceptible, fugas de lubricante o similares, sustituir la cerradura.

7.2 Fin de vida útil

Para garantizar el funcionamiento en modo de desbloqueo sin corriente/a prueba de fallos, incluso en caso de corte de energía, la cerradura dispone de potentes condensadores como dispositivos de almacenamiento de energía.

La cerradura comprueba diariamente el funcionamiento de los condensadores. Si detecta que la capacidad ya no es suficiente, ocupa la posición definida para el fallo de alimentación. Después, la cerradura deja de funcionar y se debe sustituir.

8 Eliminación

8.1 Desechar el aparato



El aparato está marcado con el símbolo de al lado que indica que está prohibido desecharlo con la basura doméstica.

Los electrodomésticos viejos contienen valiosos materiales reciclables que deben revalorizarse. Los aparatos viejos pueden contener sustancias nocivas para el medio ambiente y las personas. La eliminación correcta protege al medio ambiente y a las personas de las consecuencias negativas.

Los propietarios de equipos eléctricos/electrónicos están legalmente obligados a llevar los equipos al final de su vida útil al fabricante, al punto de venta o a los puntos de recogida públicos establecidos a tal efecto.

- **Alemania**
dormakaba Deutschland GmbH se encargará de la correcta eliminación de la mercancía entregada de acuerdo con la normativa legal (ley ElektroG en Alemania) una vez finalizada su utilización. Los gastos de transporte hasta la planta de fabricación correrán a cargo del propietario del aparato eléctrico.
- **Suiza**
El aparato debe devolverse a un punto de recogida de aparatos eléctricos de acuerdo con VREG.
- **UE**
En la UE, los aparatos eléctricos deben eliminarse de acuerdo con las directivas nacionales en materia de eliminación y medio ambiente.

Notas

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and extend across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]



www.dormakaba.com

dormakaba Deutschland GmbH
DORMA Platz 1
58256 Ennepetal
Alemania
+49 2333 793-0

www.dormakaba.com